

Звіт про виконання паспорта бюджетної програми на 2020 рік

1. 380 Міністерство культури та інформаційної політики України
(КПКВК ДБ) (найменування головного розпорядника)
2. 3801000 Апарат Міністерства культури та інформаційної політики України
(КПКВК ДБ) (найменування відповідального виконавця)
3. 3801560 0829 Забезпечення діяльності Українського інституту книги, підтримка книговидавничої справи та популяризація української літератури у світі
(КПКВК ДБ) (КФКВК) (найменування бюджетної програми)

4. Цілі державної політики, на досягнення яких спрямовано реалізацію бюджетної програми

№ з/п	Ціль державної політики
1	Громадяни України відчувають свою приналежність до єдиного українського культурного простору

5. Мета бюджетної програми

Підтримка книговидавничої справи, популяризація читання, стимулювання перекладацької діяльності, популяризація української літератури у світі.

6. Завдання бюджетної програми

№ з/п	Завдання
1	Популяризація читання та забезпечення доступу громадян до всіх сфер сучасних знань за допомогою вітчизняної книги
2	Підтримка та розвиток книговидання та книгорозповсюдження в Україні
3	Популяризація української книги та української літератури у світі
4	Створення умов для забезпечення функціонування Української цифрової бібліотеки
5	Реалізація програми підтримки перекладів творів української літератури іншими мовами

7. Видатки (надані кредити з бюджету) та напрями використання бюджетних коштів за бюджетною програмою

тис. гривень

№ з/п	Напрями використання бюджетних коштів*	Затверджено у паспорті бюджетної програми			Касові видатки (надані кредити з бюджету)			Відхилення		
		загальний фонд	спеціальний фонд	разом	загальний фонд	спеціальний фонд	разом	загальний фонд	спеціальний фонд	разом
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Усього	83 202,6		83 202,6	75 373,7		75 373,7	-7 828,9		-7 828,9
1	Забезпечення діяльності Українського інституту книги	18618,0		18618,0	16850,2		16850,2	-1767,8		-1767,8

Пояснення щодо причин відхилення обсягів касових видатків (наданих кредитів з бюджету) за напрямом використання бюджетних коштів від обсягів, затверджених у паспорті бюджетної програми

Відхилення показника пояснюється поширенням гострої респіраторної хвороби COVID-19. Дві міжнародні книжкові ярмарки за кордоном було проведено в онлайн форматі,

що призвело до економії коштів на відрядження, оренду стендів та презентаційних матеріалів. Крім того, більшість співробітників УІК під час пандемії працювали дистанційно, що призвело до економії по споживанню комунальних послуг. Також, була обмежена закупка предметів, матеріалів, обладнання та інвентарю, відмінено запланований поточний ремонт приміщення (у зв'язку з непогодженням його оренди).

2	Підготовка до видання повного академічного зібрання творів Лесі Українки у 14 томах	6500,0	6500,0	3645,3	3645,3	-2854,7	-2854,7
---	---	--------	--------	--------	--------	---------	---------

Пояснення щодо причин відхилення обсягів касових видатків (наданих кредитів з бюджету) за напрямом використання бюджетних коштів від обсягів, затверджених у паспорті бюджетної програми

Відповідно до наказу Міністерства культури та інформаційної політики України від 04.05.2020 №1700 "Про визначення переможців мистецьких конкурсів" переможцем мистецького конкурсу з розроблення моделі інформаційного продукту графічного характеру на тему "Виробництво поліграфічної продукції", а саме: "Творчість Лесі Українки. Повне академічне зібрання творів Лесі Українки" було визначено Східноєвропейський національний Університет імені Лесі Українки, з яким укладено договір на суму 6500,0 тис. грн. Відповідно до умов договору виконавцем надано УІК оригінал макети на друк творів на загальну суму 3 645,0 тис. грн. Економія коштів виникла у зв'язку з тим, що під час створення макетів сторінок, виконавцем змінено шрифти, кегль та відступи для відокремлення поезії від прози, змінювалась кількість ілюстрацій, що призвело до зменшення обсягів надання послуг (макетів авторських аркушів) та зменшення обсягу сторінок.

3	Створення програмного забезпечення Української цифрової бібліотеки	500,0	500,0	364,0	364,0	-136,0	-136,0
---	--	-------	-------	-------	-------	--------	--------

Пояснення щодо причин відхилення обсягів касових видатків (наданих кредитів з бюджету) за напрямом використання бюджетних коштів від обсягів, затверджених у паспорті бюджетної програми

Відхилення показника пояснюється перерозподілом коштів за цим напрямком у зв'язку із секвестром бюджету у червні 2020 року та відповідною необхідністю перероблення технічного завдання за даним напрямком, що призвело до затримки оголошення відкритих торгів та їх відміни (участь прийняло менше двох учасників).

4	Придбання книжкової продукції для поповнення бібліотечних фондів	47926,6	47926,6	47378,0	47378,0	-548,6	-548,6
---	--	---------	---------	---------	---------	--------	--------

Пояснення щодо причин відхилення обсягів касових видатків (наданих кредитів з бюджету) за напрямом використання бюджетних коштів від обсягів, затверджених у паспорті бюджетної програми

Згідно п.1 ч.2 ст.35 Закону України «Про публічні закупівлі» протягом вересня - листопада 2020 року УІК організовано та проведено переговори щодо закупівлі книжкової продукції у 2020 році із 127 видавцями, проведено перевірку щодо наявності в складі пропозицій всіх необхідних документів та відповідності книжкових видань пункту 17 Порядку відбору, придбання та розподілу книжкової продукції для поповнення бібліотечних фондів, затвердженого наказом Міністерства культури та інформаційної політики України від 06 листопада 2020 року №2271 (далі - Порядок).

УІК проведено відбір книжкової продукції та опрацьовано книжкові пропозиції видавців у кількості 3201 назв книжок, з яких 226 пропозицій не відповідали вимогам Порядку. На виконання пункту 13 Порядку у вересні 2020 року на веб-сайті УІК та МКІП розміщений, затверджений наказом МКІП, перелік книжкових видань, які будуть придбані для поповнення бібліотечних фондів у 2020 році.

За результатами відбору книжкової продукції, на веб-порталі електронних закупівель Прозорро відповідно до переговорної процедури закупівель, оголошено 79 рішень (повідомлень) про намір укласти договір з видавцями щодо закупівлі 827 найменувань книжкової продукції для поповнення бібліотечних фондів загальною кількістю 381 тис.од. та загальною вартістю 47378,0 тис. гривень.

5	Реалізація програм популяризації читання, української літератури в Україні та за кордоном	4657,2	4657,2	2455,6	2455,6	-2201,6	-2201,6
---	---	--------	--------	--------	--------	---------	---------

Пояснення щодо причин відхилення обсягів касових видатків (наданих кредитів з бюджету) за напрямом використання бюджетних коштів від обсягів, затверджених у паспорті бюджетної програми

Відхилення показника пояснюється поширенням гострої респіраторної хвороби COVID-19. Міжнародні книжкові ярмарки за кордоном - проведено 1 ярмарку офлайн, 2 ярмарки онлайн; міжнародні та національні заходи, спрямовані на реалізацію програм популяризації читання, української літератури в Україні та за кордоном, які проводяться на території України - проведено 2 заходи-офлайн, 2 заходи офлайн/онлайн, 15 заходів онлайн; 2 заходи по програмі, спрямованій на популяризацію читання в Україні проведено в онлайн форматі. Це призвело до економії коштів на відрядження, оренду стендів та виготовлення презентаційних матеріалів.

6	Реалізація програми підтримки перекладів творів української літератури іншими мовами	5000,0	5000,0	4679,8	4679,8	-320,2	-320,2
---	--	--------	--------	--------	--------	--------	--------

Пояснення щодо причин відхилення обсягів касових видатків (наданих кредитів з бюджету) за напрямом використання бюджетних коштів від обсягів, затверджених у паспорті бюджетної програми

Спільно з Експертною радою з відбору проєктів перекладу творів української літератури іншими мовами, УІК опрацьовано 78 проєктів, отриманих від 54 учасників

конкурсного відбору, які відповідали вимогам пунктів 7-9 Положення про програму підтримки перекладів творів української літератури іншими мовами, затвердженого наказом Міністерства культури, молоді та спорту України від 13.03.2020 № 1467.

За оцінкою, здійсненої членами Експертної ради, УІК затверджено зазначений перелік творів, що підтримуються у рамках програми підтримки перекладів творів української літератури іншими мовами у 2020 році та підготовлено 58 договорів з переможцям конкурсного відбору. З них – 54 договори підписані обома сторонами, 4 переможці відмовились від підписання договору, 1 переможець вирішив розірвати договір у зв'язку з неможливістю його виконання. УІК було здійснено оплату по 53 договорам.

7	Погашення кредиторської заборгованості, зареєстрованої в органах Державної казначейської служби станом на 01.01.2020	0,8	0,8	0,8	0,8
---	--	-----	-----	-----	-----

8. Видатки (надані кредити з бюджету) на реалізацію державних цільових програм, які виконуються в межах бюджетної програми

тис. гривень

Код державної цільової програми	Назва державної цільової програми	Затверджено у паспорті бюджетної програми			Касові видатки (надані кредити з бюджету)			Відхилення		
		загальний фонд	спеціальний фонд	разом	загальний фонд	спеціальний фонд	разом	загальний фонд	спеціальний фонд	разом
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

9. Результативні показники бюджетної програми та аналіз їх виконання

№ з/п	Показники	Одиниця виміру	Джерело інформації	Затверджено у паспорті бюджетної програми			Фактичні результативні показники, досягнуті за рахунок касових видатків (наданих кредитів з бюджету)			Відхилення		
				загальний фонд	спеціальний фонд	разом	загальний фонд	спеціальний фонд	разом	загальний фонд	спеціальний фонд	разом
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1 затрат												
1	Кількість установ	од.	Внутрішньогосподарський облік	1		1	1		1			
2	Всього ставок штатних одиниць на 01.01.2020	од.	Штатний розпис	55		55	55		55			
3	Всього ставок штатних одиниць на 01.01.2021	од.	Штатний розпис	55		55	55		55			
4	Середньорічне число штатних одиниць, всього, в тому числі:	од.	Внутрішньогосподарський облік	55		55	44,5		44,5		-10,5	-10,5
5	керівних працівників	од.	Внутрішньогосподарський облік	20		20	16		16		-4	-4
6	спеціалістів	од.	Внутрішньогосподарський облік	21		21	19		19		-2	-2
7	спеціалістів наскрізних професій	од.	Внутрішньогосподарський облік	13		13	8,5		8,5		-4,5	-4,5
8	інших працівників	од.	Внутрішньогосподарський облік	1		1	1		1			
9	Придбання книжкової продукції для поповнення бібліотечних фондів, в тому числі:	тис.грн.	Внутрішньогосподарський облік	47926,6		47926,6	47378		47378		-548,6	-548,6
10	науково-популярних видань	тис.грн.	Внутрішньогосподарський облік	27207,6		27207,6	14712		14712		-12495,6	-12495,6
11	популярних видань	тис.грн.	Внутрішньогосподарський облік	3386,8		3386,8	1445		1445		-1941,8	-1941,8
12	довідкових видань	тис.грн.	Внутрішньогосподарський облік	4051		4051	1020,9		1020,9		-3030,1	-3030,1

13 літературно-художніх видань	тис. грн.	Внутрішньогосподарський облік	10620	10620	29538	29538	18918	18918
14 суспільно-політичних видань	тис. грн.	Внутрішньогосподарський облік	2661,2	2661,2	662,1	662,1	-1999,1	-1999,1
15 Забезпечення участі у міжнародних заходах, спрямованих на реалізацію програм популяризації читання, української літератури в Україні та закордоном, які проводяться за кордоном	тис. грн.	Внутрішньогосподарський облік	365	365	365	365		
16 Організація та проведення міжнародних та національних заходів, спрямованих на реалізацію програм популяризації читання, української літератури в Україні та закордоном, які проводяться на території України	тис. грн.	Внутрішньогосподарський облік	4011,7	4011,7	1893,8	1893,8	-2117,9	-2117,9
17 Реалізація програм, спрямованих на популяризацію читання в Україні	тис. грн.	Внутрішньогосподарський облік	280,5	280,5	196,8	196,8	-83,7	-83,7

Пояснення щодо причин розбіжностей між фактичними та затвердженими результативними показниками

п.4 - п.7 - УІК постійно здійснюється пошук кваліфікованих кадрів, однак, через низький рівень оплати праці пошук ускладнюється;

п.9 - п.14 - за результатами проведених переговорних процедур УІК укладено договори з 79 видавництвами на придбання книжкової продукції на загальну суму 47 378,0 тис. грн.;

п.16 - відхилення показника пояснюється карантинними обмеженнями, спричиненими поширенням гострої респіраторної хвороби COVID-19. Більшість заходів було проведено в онлайн форматі (2 заходи - офлайн, 2 заходи - офлайн/онлайн, 15 заходів - онлайн);

п.17 - відхилення показника пояснюється карантинними обмеженнями, спричиненими поширенням гострої респіраторної хвороби COVID-19. Заходи було проведено в онлайн форматі.

2 продукту

1 Кількість створених програмних засобів, програмних продуктів в рамках створення програмного забезпечення Української цифрової бібліотеки	од.	Внутрішньогосподарський облік	2	2	2	2		
2 Кількість назв книжкової продукції, що закуповується для поповнення бібліотечних фондів, в тому числі:	од.	Внутрішньогосподарський облік	546	546	827	827	281	281
3 науково-популярних видань	од.	Внутрішньогосподарський облік	287	287	210	210	-77	-77
4 популярних видань	од.	Внутрішньогосподарський облік	41	41	23	23	-18	-18
5 довідкових видань	од.	Внутрішньогосподарський облік	41	41	11	11	-30	-30
6 літературно-художніх видань	од.	Внутрішньогосподарський облік	150	150	575	575	425	425
7 суспільно-політичних видань	од.	Внутрішньогосподарський облік	27	27	8	8	-19	-19

8	Тираж книжкової продукції, що закуповується для поповнення бібліотечних фондів, в тому числі:	тис.од.	Внутрішньогосподарський облік	327,6	327,6	381	381	53,4	53,4
9	науково-популярних видань	тис.од.	Внутрішньогосподарський облік	172,2	172,2	94,8	94,8	-77,4	-77,4
10	популярних видань	тис.од.	Внутрішньогосподарський облік	24,6	24,6	10,5	10,5	-14,1	-14,1
11	довідкових видань	тис.од.	Внутрішньогосподарський облік	24,6	24,6	4,9	4,9	-19,7	-19,7
12	літературно-художніх видань	тис.од.	Внутрішньогосподарський облік	90	90	267,3	267,3	177,3	177,3
13	суспільно-політичних видань	тис.од.	Внутрішньогосподарський облік ^{16,2}	16,2	16,2	3,5	3,5	-12,7	-12,7
14	Кількість міжнародних заходів, спрямованих на реалізацію програм популяризації читання, української літератури в Україні та за кордоном, які проводяться за кордоном	од.	Внутрішньогосподарський облік	3	3	3	3		
15	Кількість міжнародних та національних заходів, спрямованих на реалізацію програм популяризації читання, української літератури в Україні та за кордоном, які проводяться на території України	од.	Внутрішньогосподарський облік	19	19	19	19		
16	Кількість програм, спрямованих на популяризацію читання в Україні	од.	Внутрішньогосподарський облік	2	2	2	2		
17	Кількість проєктів, що підтримуються в рамках програми перекладів творів української літератури іншими мовами	од.	Внутрішньогосподарський облік	58	58	53	53	-5	-5

Пояснення щодо причин розбіжностей між фактичними та затвердженими результативними показниками

п.2 - п.13 - за результатами відбору книжкової продукції, що закуповується для поповнення бібліотечних фондів та проведених переговорних процедур, укладено 79 договорів з видавцями про закупівлю 827 найменувань книжкової продукції для поповнення бібліотечних фондів загальною кількістю 381 тис.примірників;

п.17 - спільно з Експертною радою з відбору проєктів перекладу творів української літератури іншими мовами, УІК опрацьовано 78 проєктів, отриманих від 54 учасників конкурсного відбору, які відповідали вимогам пунктів 7-9 Положення про програму підтримки перекладів творів української літератури іншими мовами, затвердженого наказом Міністерства культури, молоді та спорту України від 13.03.2020 № 1467. За оцінкою, здійсненої членами Експертної ради, УІК затверджено зазначений перелік творів, що підтримуються у рамках програми підтримки перекладів творів української літератури іншими мовами у 2020 році та підготовлено 58 договорів з переможцям конкурсного відбору. З них – 54 договори підписані обома сторонами, 4 переможці відмовились від підписання договору, 1 переможець вирішив розірвати договір у зв'язку з неможливістю його виконання. В результаті – 53 договори підписані обома сторонами і проведена оплата згідно актів виконаних робіт.

3 ефективності

1	Середні витрати на підготовку до видання одного тому повного академічного зібрання творів Лесі Українки у 14 томах	тис.грн.	Внутрішньогосподарський облік	464,3	260,4	-203,9
2	Середня вартість одного програмного засобу, програмного продукту для Української цифрової бібліотеки	тис.грн.	Внутрішньогосподарський облік	250	182	-68

3	Середня вартість одного примірника книжкової продукції, придбаного для поповнення бібліотечних фондів, в тому числі:	грн.	Внутрішньогосподарський облік	146,3	124,4	-21,9
4	науково-популярних видань	грн.	Внутрішньогосподарський облік	158	155,2	-2,8
5	популярних видань	грн.	Внутрішньогосподарський облік	137,7	137,6	-0,1
6	довідкових видань	грн.	Внутрішньогосподарський облік	164,7	208,3	43,6
7	літературно-художніх видань	грн.	Внутрішньогосподарський облік	118	110,5	-7,5
8	суспільно-політичних видань	грн.	Внутрішньогосподарський облік	164,3	189,2	24,9
9	Середні витрати на забезпечення участі в одному міжнародному заході, спрямованому на реалізацію програм популяризації читання, української літератури в Україні та за кордоном, який проводиться за кордоном	тис.грн.	Внутрішньогосподарський облік	121,7	121,7	
10	Середні витрати на проведення одного міжнародного/національного заходу, спрямованого на реалізацію програм популяризації читання, української літератури в Україні та за кордоном, який проводиться на території України	тис.грн.	Внутрішньогосподарський облік	211,1	99,7	-111,4
11	Середні витрати на реалізацію однієї програми, спрямованої на популяризацію читання в Україні	тис.грн.	Внутрішньогосподарський облік	140,3	98,4	-41,9
12	Середні витрати на підтримку одного проекту в рамках програми підтримки перекладів творів української літератури іншими мовами	тис.грн.	Внутрішньогосподарський облік	86,2	88,3	2,1

Пояснення щодо причин розбіжностей між фактичними та затвердженими результативними показниками

п.1 - відхилення показника пояснюється зменшенням обсягів наданих послуг (макетування) та зменшення обсягу сторінок;

п.2 - відхилення показника пояснюється перерозподілом коштів за цим напрямком у зв'язку із секвестром бюджету у червні 2020 року та відповідною необхідністю перероблення технічного завдання за даним напрямком, що призвело до затримки оголошення відкритих торгів та їх відміни (участь прийняло менше двох учасників);

п.3 - п.8 - відхилення показника пояснюється зменшенням тиражу науково-популярних видань, популярних видань, довідкових видань, суспільно-політичних видань та збільшенням тиражу літературно-художніх видань, що були придбані для поповнення бібліотечних фондів;

п.10 - п.11 - відхилення показника пояснюється тим, що більшість заходів було проведено у онлайн форматі;

п.12 - відхилення показника пояснюється зменшенням кількості укладених договорів та коливанням курсової різниці Національного банку України в іноземній валюті (Євро) між датою укладання договорів та фактичною проплатою згідно актів виконаних робіт.

1	Рівень виконання запланованих заходів з підготовки до видання повного академічного зібрання творів Лесі Українки у 14 томах на кінець року	відс.	Внутрішньогосподарський облік	100	100	
2	Рівень впровадження створеного програмного забезпечення Української цифрової бібліотеки	відс.	Внутрішньогосподарський облік	100	73	-27
3	Рівень поповнення бібліотечних фондів книжковою продукцією виданою українською мовою	відс.	Внутрішньогосподарський облік	0,2	0,2	
4	Кількість країн на території яких проводяться міжнародні заходи, учасником яких є Україна	відс.	Внутрішньогосподарський облік	3	3	
5	Кількість країн представники яких взяли участь у міжнародних заходах, спрямованих на популяризацію читання та української літератури у світі, що проводяться на території України	відс.	Внутрішньогосподарський облік	4	2	-2
6	Рівень погашення кредиторської заборгованості, зареєстрованої в органах Державної казначейської служби станом на 01.01.2020	відс.	Внутрішньогосподарський облік	100	100	

Пояснення щодо причин розбіжностей між фактичними та затвердженими результативними показниками

п.2 - відхилення показника пояснюється перерозподілом коштів за цим напрямком у зв'язку із секвестром бюджету у червні 2020 року та відповідною необхідністю перероблення технічного завдання за даним напрямком, що призвело до затримки оголошення відкритих торгів та їх відміни (участь прийняло менше двох учасників);

п.5 - відхилення показника пояснюється відмовою представників двох закордонних країн від участі в заходах у зв'язку із карантинними обмеженнями.

Аналіз стану виконання результативних показників

На виконання постанови Верховної Ради України від 08.02.2018 «Про відзначення 150-річчя з дня народження Лесі Українки» УІК підготовлено до видання повне академічне зібрання творів Лесі Українки у 14 томах.

З метою забезпечення функціонування Української цифрової бібліотеки в частині обліку книжкових видань, розроблено модуль "Книжки на ринку" - проєкт представляє актуальний каталог книжкових новинок в режимі реального часу, створено новий програмний компонент (функціональних модулів) веб платформи Української цифрової бібліотеки - 159,0 тис.грн. Проведено оплату послуг зі створення та впровадження нового інформаційного ресурсу, з передачею майнових прав на використання об'єктів права інтелектуальної власності (розміщення електронних видань в Українській цифровій бібліотеці) - 205,0 тис.грн.

Згідно п.1 ч.2 ст.35 Закону України "Про публічні закупівлі" протягом вересня - листопада 2020 року УІК організовано та проведено переговорні процедури щодо закупівлі книжкової продукції у 2020 році із 127 видавцями, проведено перевірку щодо наявності в складі пропозицій всіх необхідних документів та відповідність книжкових видань пункту 17 Порядку відбору, придбання та розподілу книжкової продукції для поповнення бібліотечних фондів, затвердженого наказом Міністерства культури та інформаційної політики України від 06 листопада 2020 року №2271 (далі- Порядок).

УІК проведено відбір книжкової продукції та опрацьовано книжкові пропозиції видавців у кількості 3201 назв книжок, з яких 226 пропозицій не відповідали вимогам Порядку. На виконання пункту 13 Порядку у вересні 2020 року на веб-сайті УІК та МКІП розміщений, затверджений наказом МКІП, перелік книжкових видань, які будуть придбані для поповнення бібліотечних фондів у 2020 році.

За результатами відбору книжкової продукції, на веб-порталі електронних закупівель Прозорро відповідно до переговорної процедури закупівель, оголошено 79 рішень (повідомлень) про набір укласти договір з видавцями щодо закупівлі 827 найменувань книжкової продукції для поповнення бібліотечних фондів загальною кількістю 381 тис.од. та загальною вартістю 47378,0 тис. гривень.

Український інститут книги забезпечив участь у 24 заходах, у тому числі:

- 3 міжнародних заходах, спрямованих на реалізацію програм популяризації читання, української літератури в Україні та закордоном, які проводяться за кордоном (Вільнюський книжковий ярмарок - 186,3 тис.грн. (офлайн), Лондонський міжнародний книжковий ярмарок - 143,9 тис.грн.(онлайн), 72- й Франкфуртський книжковий ярмарок - 34,8 тис.грн. (онлайн));
- 19 міжнародних та національних заходів, спрямованих на реалізацію програм популяризації читання, української літератури в Україні та закордоном, які проводяться на території України, організатором або співавтором яких є УІК (Всеукраїнський конкурс дитячого читання "Книгоманія" - 52,3 тис.грн. (офлайн), Всеукраїнська конференція "УІК 2019: підсумки та натхнення" - 115,2 тис.грн. (офлайн), Всеукраїнська програма літературних зустрічей "Читай-пиши" - 55,8 тис.грн. (офлайн/онлайн), Всеукраїнська інформаційно-просвітницька акція промоції підліткового читання "Навиворіт" - 3,0 тис.грн. (онлайн), Всеукраїнська інформаційно-просвітницька акція з підтримки дитячого та підліткового читання "#Живі Письменники. Пізнавай" - 445,5 тис.грн. (онлайн), Всеукраїнська промоційна акція "Дегустація книжок. Том 1" - 49,5 тис.грн. (онлайн), Міжнародний книжковий фестиваль "Book Space" - 91,7 тис.грн. (онлайн), Всеукраїнська промоційна акція "Дегустація книжок. Том 2" - 34,0 тис.грн. (онлайн), Мистецький фестиваль "І" - 93,9 тис.грн. (онлайн), III Міжнародний літературний фестиваль "Фронтера" - 100,0 тис.грн. (онлайн), Всеукраїнська інформаційно-просвітницька акція з популяризації читання в соціальних мережах "Мережеві читання" - 165,0 тис.грн. (онлайн), Всеукраїнська акція "Дегустація книжок. Том 3" - 36,0 тис.грн. (онлайн), XXI Всеукраїнська виставка-форум "Українська книга на Одещині" - 1,8 тис.грн. (онлайн), Всеукраїнська інформаційно-просвітницька акція "365 казок на ніч" - 230,0 тис.грн. (онлайн), Всеукраїнська акція "Дегустація книжок. Том 4" - 38,0 тис.грн. (онлайн), Всеукраїнська акція промоції читання "Книжковий клуб" - 68,1 тис.грн. (онлайн), Всеукраїнський літературно-поетичний фестиваль у Карпатах - 251,1 тис.грн. (онлайн/ офлайн), XI Львівський міжнародний бібліотечний форум м. Львів - 13,7 тис.грн. (онлайн), Всеукраїнська акція "Дегустація книжок. Том 5" - 49,2 тис.грн. (онлайн);
- 2 заходи по Програмі популяризації читання (Всеукраїнська інформаційно-просвітницька акція з популяризації читання "Такого не читали" - 148,7 тис.грн.(онлайн). Четвертий щорічний міжнародний форум "Креативна Україна" - 48,1 тис.грн.(онлайн).

УІК підтримано 53 проекти в рамках програми перекладів творів української літератури іншими мовами: PBPVintagebooks Publications Greece Катерина Бабкіна - "Selected poems" - 144,1 тис.грн, Antares LTD Armeni, Надійка Гербіш - "Пуанти для Анни" - 40,4 тис.грн., Antares LTD Armeni, Катерина Сад - "Ідея на мільйон" - 32,1 тис.грн, Antares LTD Armeni, Алла Гутніченко - "Незвичайні професії" - 44,8 тис.грн, Antares LTD Armeni, Мар'яна Савка - "Казка про Старого Лева" - 49,8 тис.грн, Vakxikon Publications Greece, Лесь Белей, Богдан Олег Горобчук, Олена Гусейнова, Ваню Крюгер, Мирослав Лаюк, Тарас Малкович, Катерина Міхаліцина, Юлія Стахівська, Ірина Цілик, Ірина Шувалова, Любов Якимчук - "Anthology of young Ukrainian poets" - 132,4 тис.грн, To Mellon Publications Greece, Олеся Яремчук - "Наші Інші (Our Others)" - 143,8 тис.грн, Kulturni Centar Novog Sada Serbia, Олександр Бойченко - "50 відсотків рації" - 67,2 тис.грн, IK Persey EOOD Bulgari, Анна Баряна - "Дивна така любов" - 84,3 тис.грн, Svetlana Yordanova Yancheva - Izida Bulgari, Іван Андрусак - "Третій сніг" - 46,1 тис.грн, Dienas Gramata, SIA (LTD)Latvia, Тамара Горіха Зерня - "Доця" - 126,4 тис.грн, Lepziger Literaturverlag Germany, Софія Яблонська "Чар Марока" - 143,8 тис.грн, Aleksandar Surbatovic PR, Agencija za izdavanje i lekturu kniga Blum Izdavatstvo Serbia, Катерина Бабкіна - "Мій Дід Танцював Краше За Всіх" - 71,8 тис.грн, Klub Integracji Tworczych Stowarzyszenie Zywych Poetow Poland- Олаф Клеменсен - "Літо-АТО" - 51,2 тис.грн, Sebastian Gonzalo Artero Argentina, Марко Вовчок - "Інститутка" - 46,3 тис.грн, OZ Slnieckovo Slovakia, Галина Вдовиченко - "Сова, яка хотіла стати жайворонком" - 44,6 тис.грн, Vetrne MlynyGzech Republic, Юрій Завадський (Iurii Zayadskyi) - "Man was not born free" - 28,8 тис.грн, Wydawnictwo Anagram Sp zoo Poland, Богдан Коломійчук - "Готель Велика Прусія" - 67,2 тис.грн, Company for publishing,translations,art events and residencies - PUBLISHING HOUSE MUZA Makedonia, Андрій Любка - "ТВІЙ ПОГЛЯД, ЧІО-ЧІО-САН" - 143,8 тис.грн, Glagoslav Publications B.V. The Netherlands, Андрій Кокотюха - "Адвокат із Личаківської" - 143,8 тис.грн, Besa Muci Italy, Oksana Zabuzhko, Liudmila Taran, Sofia Andruhovych, Larisa Denysenko, Evgenia Kononenko, Matiash Dzvinka, Maria Matios, Sofia Maydanska, Svitlana Povaljajeva, Svitlana Pyrkalo, Rozdobutko Iren, Natalka Sniadanko - "Her stories. An Anthology of New Ukrainian Women Prose Writers" - 56,7 тис.грн, Kolegium Europy Wschodniej im. Jana Nowaka-Jezioranskiego we Wroclawiu Poland, Мирослав Лаюк - "Metrofobia" - 71,1 тис.грн, Kolegium Europy Wschodniej im. Jana Nowaka-Jezioranskiego we Wroclawiu Poland, "Anthology of Ukrainian modernist poetry" - 109,6 тис.грн, Small Stations Press EOOD Bulgaria, Остап Сливинський - "Зимовий король, М'яч у п'ятні, Адам" - 80,7 тис.грн, Paradox Act EOOD Bulgaria, Ірена Карпа - "День усіх білок" - 46,3 тис.грн, Paradox Act EOOD Bulgaria, Сергій Жадан - "Антенa" - 94,9 тис.грн, KUPIDO Verlag Germani, Софія Яблонська - "Чар Марока" - 117,7 тис.грн, Jantar Publishing Limited Great Britan, Андрій Любка - "Карбід" - 144,6 тис.грн, ibidem-Verlag Germani, Наталя Гуменюк - "ЗАГУБЛЕНИЙ ОСТРІВ" - 143,8 тис.грн, ibidem-Verlag Germani, Олеся Яремчук - "Наші Інші (Our Others)" - 143,8 тис.грн., PPUE Halijafu Belarus, Іздрік Юрій - "Папіроси: 25 віршів без фільтра" - 25,5 тис.грн., Volvox Globator Crech Republic, Євгенія Кононенко, "Останнє бажання /Ostann? bazahia" - 69,3 тис грн, Fundacja Duzy Format Poland, Василь Голобородько - "Вибране" - 117,6 тис грн, Lives Press Israel, Юрій Андрухович - "Московиада" - 143,2 тис.грн, Academic Studies Press USA, Микола Бажан (Mykola Bazhan) - "Early poetryfrom several collections" - 133,4 тис.грн, AS Latvijas Mediji Latvia, Галина Вдовиченко - "36 і 6 котів" - 45,0 тис грн., Alice Editions Belgiu, Оксана Була - "Bison looks for a nest + Bear does not want to sleep" - 143,8 тис.грн, Wroclawsci Dom

Literatury Poland, Андрій Бондар - "Церебро" - 46,3 тис грн , Wroclawsci Dom Literatury Poland, Петро Яценко - "Магнетизм" - 70,1 тис грн, Wroclawsci Dom Literatury Poland, Сергій Жадан - "Антенa" - 76,7 тис грн, Nepko Kids LLC Mongol, Romana Romanyshyn and Andriy Lesiv - "Голосно, тихо, пошепки" - 36,7 тис грн, Nepko Kids LLC Mongol, Romana Romanyshyn and Andriy Lesiv - "Я так бачу" - 36,7 тис.грн, Academia Publishing Czech republс Володимир В'ятрович - "Istoriija z hryfom "Sekretno" - 143,6 тис грн , Forlaget Forlaens Denmark, Romana Romanyshyn and Andriy Lesiv - ""Голосно, тихо, пошепки" (H?jlydt, stille, hviskende)" - 33,3 тис.грн, Forlaget Forlaens Denmark, Romana Romanyshyn and Andriy Lesiv - "я, так, бачу" (Jeg ser det) - 33,3 тис грн, Warszaty Kultury w Lublinie Poland, Артем Чех - "Район Д" - 78,4 тис грн, Publishing House Intellect LTD Georgia, Сергій Жадан - "Інтернат" -143,8 тис.грн, Arab Scientific Publishers, Inc.SAL Arabic, Марина Гримич - "Ажнабія на червоній машині" - 63,2 тис.грн, KLAК Verlag German, "Oksana Sabuschko / Оксана Забужко" - "Ach, Schwester (Sestro, sestro) Die M?dchen (Divchata) M?rchen von der Weidenfl?re (Kazka pro kalynovu sopilku) Ja, Milena (Ich, Milena)" - 143,8 тис грн, Zalozba Malinc Slovenia, Андрій Бачинський - "140 ДЕЦИБЕЛІВ ТИШІ" - 26,8 тис.грн, Lost Horse Press USA, Микола Воробйов - "ГОРА І КВІТКА: Вибрані поезії (Mountain and Flower: Selected Poems)" - 117,2 тис.грн, Ukrainian Research Institute Harvard University USA, Юрій Костенко - "Історія ядерного роззброєння України" -145,1 тис.грн, Ukrainian Research Institute Harvard University USA, Оксана Кісь - "Українки в ГУЛАГу: Вжити значить перемогти" -145,1 тис.грн.

10. Видатки у розрізі адміністративно-територіальних одиниць

тис. гривень

Пояснення щодо причин відхилення обсягів касових видатків (наданих кредитів з бюджету) від обсягів, затверджених у паспорті бюджетної програми

11. Узагальнений висновок про виконання бюджетної програми.

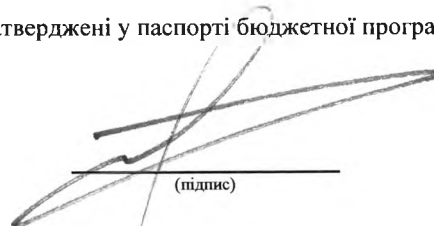
Бюджетна програма була виконана та забезпечена підтримка та просування культурного продукту в Україні та за кордоном, а саме:

- забезпечено діяльність Українського інституту книги;
- підготовлено до видання повне академічне зібрання творів Лесі Українки у 14 томах;
- створено програмне забезпечення Української цифрової бібліотеки (розроблено модуль "Книжки на ринку", створено новий програмний компонент веб платформи Української цифрової бібліотеки, створено та впроваджено новий інформаційного ресурс (розміщення електронних видань в Українській цифровій бібліотеці);
- придбано книжкову продукцію для поповнення бібліотечних фондів;
- реалізовано програму з популяризації читання, української літератури в Україні та за кордоном;
- реалізовано програму підтримки перекладів творів української літератури іншими мовами;
- погашено кредиторську заборгованість, зареєстровану в органах Державної казначейської служби станом на 01.01.2020.


* Зазначаються всі напрями використання бюджетних коштів, затверджені у паспорті бюджетної програми

Державний секретар

В.о. директора Департаменту економічного розвитку та фінансів



(підпис)



(підпис)

Ярема ДУЛЬ

(ім'я та прізвище)

Тетяна ФІЛІПЧЕНКО

(ім'я та прізвище)